



## Совет по образованию утвердил, что понедельник, 31 января, станет днём повышения квалификации и планирования для учителей — занятий для учащихся не будет

Уважаемое сообщество PPS,

В понедельник, 31 января, у учителей и сотрудников Портлендского государственного школьного округа будет день для совместной работы и планирования начала второго семестра, при этом занятия для учащихся в этот день проводится не будут. Это произошло после того, как Совет по образованию PPS на специальном заседании ([special meeting](#)) во вторник проголосовал за то, чтобы сделать 31 января днём сотрудничества и планирования для школьного персонала, предоставив школьному персоналу возможность работать над планами по улучшению школьного климата и совершенствованию учебных практик для поддержки разнообразных потребностей наших учащихся.

Пятница, 28 января, уже является запланированным днём выставления оценок и планирования в конце семестра для учителей, поэтому у учащихся занятий нет. **Учащиеся вернутся в школу на очное обучение во вторник, 1 февраля.** Чтобы просмотреть обновлённый школьный календарь на 2021–2022 гг. нажмите здесь [click here](#).

Мы понимаем, что любые изменения в нашем школьном календаре по-своему влияют на каждую из наших семей. Мы по-прежнему благодарны и признательны за ваше терпение и гибкость в течение этого учебного года, который не похож ни на один другой. Мы строим планы с нашими партнёрами из сообщества, представляющими различные культуры, чтобы предоставить возможности для дополнительных занятий во многих наших школах по всему городу 31 января. Мы поделимся дополнительной информацией с семьями на следующей неделе.



Наконец, я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить сотрудников наших школ и учителей. Мы признаём, что именно в этом году вы протянули руку, чтобы поддержать друг друга, служа нашим учащимся. Этот учебный год был утомительным как в личном, так и в профессиональном плане, и мы надеемся, что это дополнительное время для сотрудничества и планирования укрепит наши коллективные усилия по обучению наших учеников.

**Д-р наук, Шерил Проктор (Cheryl Proctor)**

Заместитель заведующего округа по учебной методологии и школьным сообществам.